

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chOccAnc4)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : C. Brunel

chOccAnc333

Édition critique

1200, [octobre]^[a].

Type de document: Charte: jugement.

Objet: Jugement d'un débat entre Robert, abbé de Moissac, et B. de Durfort Carapigna, au sujet du mas de la Vidalie.

Auteur: Robert, abbé de Moissac.

Sceau: Seing manuel du notaire.

Bénéficiaire: B. de Durfort Carapign.

Lieu de conservation: Archives départementales de Tarn-et-Garonne, G 692 (fonds du chapitre abbatial de Moissac, prieuré de Castelsarrasin).

Édition antérieure: C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 330-331.

Transcription de la charte

1 Sciendum est **2** quod anno ab incarnatione Domini ·M.CC.,
 regnante Phylippo rege Francorum, R. Tol. comite, G. Caturcensi
 episcopo, mense [...] **3** \2 lo senher abas Rotbertz **4** ac plag am B. de
 Durfort Carapigna, a per nom del mas de la Vidalia que hom solia \3
 apelar antigament Artiga Sordil, e dels homes e de las femnas que i
 ero ni esser i devio, e de tot cant i aperte, **5** e las \4 razos auzidas d'
 ambas partz, e testimonis donadz e receubudz e jutgadz, e fags los
 sacramentz de l'abad e de \5 sos testimonis e receubudz, **6** conoguo
 li jutgue, so es a saber Pons Fortais, Raters Bonetz, Guillems de
 Castillo, Falquetz, G. \6 Proshom, e d'altres que n'i ac ab lor, quel
 mas sobredigs e tot cant i aperte era e devia esser a la maio de S. P
 eire, **7** e'n B. de \7 Durfort asols e gurpic per si e per son orden tot
 cant i demandava ni demandar i podia· **8** Testes sunt B. de Fumel
 cellarer, \8 n'Aimar so bod, B. de Lantars, n'Arnau de la Clota, Gui
 llem de Moncorbel e mezeis li predig jutgue, Stephanus communis
 notarius \9 de Moysiaco qui scripsit·

Notes de fiche

^[a] La mention du mois ayant été omise dans l'espace resté blanc pour l'ajouter à la fin de la première ligne, nous supposons que la pièce a été donnée le même mois que celle qu'elle précède sur le parchemin, la n° 334.